

TIPOS Y METÁFORAS

DEFINICIÓN DE TIPOS Y METÁFORAS

Cecil N. Wright

I. INTRODUCCIÓN.

Esto es en respuesta a una solicitud de un hermano predicador respetado de muchos años, a "muchos documentos que definen claramente las variaciones [de] términos que se encuentran en la página, Contenido, [que] parecen ser todos de la misma familia pero significan algo diferente en cada palabra mostrada", en un libro que posee. Es un volumen enorme de 1.007 páginas más xxviii páginas preliminares y de prefijos, titulado Predicación de los tipos y metáforas de la Biblia, por Benjamin Keach (1640-1704) de Londres, Inglaterra.

Él describió en la solapa trasera interior de la cubierta antipolvo del libro como un "hombre autodidacta" que "ganó fama como un poderoso predicador y defensor de la doctrina bautista", quien según el Prólogo (página vii), comenzó a predicar en 18 años de edad y durante su ministerio de 46 años más de 40 obras salieron de su prolífica pluma.

Conspicuo entre esos trabajos fue el tomo mencionado anteriormente, publicado por primera vez en Londres, pero no hasta 1855, más de 150 años después de la muerte del autor, y bajo el título, Tropología: Una clave para las metáforas de las Escrituras abiertas, junto con Tipos del Antiguo Testamento. , precedido por "Artículos para probar la Autoridad Divina de la Santa Biblia". Pero bajo su título actual fue registrado y reeditado por Kregel Publishing de Grand Rapids, Michigan, EE. UU., en 1972 y reimpresso en 1975, 1976, 1978 y 1980, no sé si más veces desde entonces.

En las páginas de "Contenido" (v. y vi.) de este último, se enumeran dos partes: Parte I, DEFINICIÓN E INTERPRETACIÓN DE TIPOS Y METÁFORAS SEGÚN SE UTILIZAN EN LA BIBLIA, 240 páginas, a que se refiere la solicitud antes mencionada; y en la Parte II, MATERIALES DE FUENTE PARA LA PREDICACIÓN DE LOS TIPOS Y METÁFORAS DE LA BIBLIA, las 767 páginas restantes.

1. TROFEOS Y FIGURAS: Metonimia, Ironía, Metáfora, Sinécdoque, Catacresis, Hipérbole, Alegoría, Proverbio, Enigma.

2. ESQUEMAS Y FIGURAS: Figuras, Esquemas

3. TIPOS Y PARÁBOLAS: Tipos, Parábolas.

II. DISCUSIÓN.

1. Observaciones generales.

En las páginas 1 y 2 del texto propiamente dicho, hay una duplicación de la tabla de contenido anterior, comenzando bajo el título de TROFEOS Y FIGURAS, con la adición de explicaciones ocasionales antes de tomar tipos y metáforas individuales. La primera explicación es una línea debajo del encabezado, de la siguiente manera: "La RETÓRICA DE LAS ESCRITURAS, o ELOCUCIÓN SAGRADA, puede reducirse a dos encabezados o capítulos principales": "Trofeos" y "Figuras".

a. De los "tropos" se afirma que "conciernen al sentido de las palabras, es decir, "cuando se extraen de su significado propio y genuino a lo que es diferente o contrario; Lo cual muestra la etimología de la palabra; porque tropos se deriva de terpo que significa verto, muto, girar o cambiar".

En lo anterior, los sustantivos tropo, trofe y tropos parecen usarse indistintamente aunque no significan lo mismo a pesar de tener una derivación común, a saber, del verbo terpo girar o cambiar.

La palabra "tropo" como figura retórica es una forma inglesa de la palabra griega tropo, que aparece una vez en el Nuevo Testamento, en Santiago 1:17, donde habla de una "sombra de cambio", refiriéndose a la sombra de la noche es proyectada por el giro o rotación de la tierra sobre su eje. No se usa allí como figura retórica, pero la figura retórica nombrada a partir de ella indica un giro o cambio, es decir, del lenguaje de su significado literal a un significado figurativo, como el giro literal de la tierra cambia de día a día. noche en cualquier área dada de nuestro globo.

Trofe, sin embargo, no es sinónimo de tropo, como se representa arriba, sino que se usa para alimento o alimento, y de tal se usa 16 veces de la siguiente

manera (en la versión King James): "CARNE" 13 veces (Mateo 3 :4; 6:25; 10:10; 24:25; Lucas 12:23; Juan 4:8; Hechos 2:46; 9:19; 27:33,34; Hebreos 5:12,14; "COMIDA" 3 veces (Hechos 14:17; 27:38 (que aparece en la frase, *koresthentes trophe*, que significa haber estado satisfecho de [o, con] comida, pero traducido en inglés como "había comido lo suficiente"); Santiago 2:15) .

b. De las "figuras", se afirma igualmente que "los griegos las llaman {S}chemata, que significa el hábito u ornamento del habla, que no alteran ni modifican el sentido de las palabras, sino que las embellecen, embellecen o adornan. " Por dos motivos he añadido la "S" al principio y los correctores no lo perciben así.

Una es que sin ella no pude encontrar esa palabra en los léxicos del Nuevo Testamento o del griego secular, lo que me llevó a creer que se trata de un error tipográfico, probablemente cometido por el tipógrafo y no percibido como tal por los correctores.

La otra es que cuando más adelante se comienza a tratar en el texto el tema de "Esquemas y Figuras" (p. 199), se dice: "La palabra Esquema, significa principal y propiamente una vestidura, hábito u ornamento del cuerpo; y por una metáfora se traduce para significar la belleza o el ornamento del habla, como dicen Aristóteles y Cicerón [uno en griego, el otro en latín]. variación del cambio de su hábito, representaba diversas figuras de hombres: estas figuras se llaman luces y ornamentos retóricos, y no cambian el sentido de las palabras, como lo hacen los tropos, sino que embellecen o embellecen el habla".

Es probable que Aristóteles haya usado la palabra griega *schema*, y que Cicerón haya usado la palabra latina *figura*, forma, forma, figura, de *ingere*, a forma, forma, según el Webster's New Twentieth Century Dictionary, Unabridged (1959).

Este último también dice de la figura latina, que en retórica es "una figura de lenguaje: que en gramática es una desviación de las reglas de analogía o sintaxis: una construcción inusual"; y que la frase "figura retórica" es "una expresión que usa palabras en un sentido inusual o no literal para dar belleza o viveza de estilo: metáfora,

personificación, símil, litotes, hipérbole, metonimia, sinécdoque, etc.; tropo".

El resultado parece ser que, en el uso general, "Tropos" (o lenguaje tropical) y "Figuras" ("figuras retóricas" o lenguaje figurado) son en nuestros días prácticamente una y la misma cosa, mientras que en un tiempo anterior "figura" fue considerada como una especie de "tropo", confinado en gran medida (aunque no exclusivamente) al lenguaje tropical que adorna pero no cambia el significado.

C. La tercera categoría en la página de contenido, a saber, "Tipos y parábolas", no se vuelve a mencionar en las páginas 1 y 2 con lo anterior, pero se trata en las páginas 225-240. Sin embargo, incluiremos en nuestro esfuerzo por "definir claramente la variación [de] los términos que se encuentran en la página "Contenido". Además, un subtítulo en la página 228 dice: "Tipos proféticos y acciones típicas y simbólicas". En consecuencia , incluiremos "Símbolos" en nuestra definición de términos.

Nuestras "definiciones" intentarán ser tan simples y resumidas en la forma como razonablemente podamos hacerlas, con suficientes ejemplos para ser adecuadamente ilustrativas y de valor práctico sin comenzar a ser exhaustivas.

2. Definiciones de Términos.

Las definiciones del diccionario se utilizarán según parezca apropiado. Y también lo hará cualquier otro material de origen fácilmente disponible. Pero la mejor fuente que tengo es un libro de texto de 400 páginas titulado *Hermeneutics* (1888), de DR Dungan, con tres capítulos sobre "Lenguaje figurativo". Y por el hermano antes mencionado también me ha enviado una copia de *Tipos y Metáforas de la Biblia*, por JW Mosner, con una "Introducción" por "Chas. Louis Loos, Presidente de la Universidad de Kentucky" (un último si no el último presidente antes de dejó de existir en 1908).

Mosner, en su "Prefacio", sin fecha, comienza diciendo: "Después de unos pocos años, esta obra se pone en manos del público". Y, en mayo de 1936, FL Rowe, en su "Prefacio a la presente edición", declaró: "Dar este libro a la hermandad ha implicado mucho sacrificio por parte del editor actual que lo ha llevado a cabo debido a la gran será

una bendición para las generaciones presentes y venideras. Ningún otro libro se ha publicado jamás como este". La edición publicada por Rowe también fue reimpresa por la Gospel Advocate Company, 1995, sin ningún comentario propio, de donde salió la copia que me prestó.

Este libro se menciona porque Monser, en su "Prefacio", le da crédito a Keach por ser uno de los cuatro autores con los que él mismo estaba más endeudado; también que tanto Monser como Keach hablan de "Tipos y metáforas" como términos generales bajo los cuales se cubre todo el lenguaje figurativo: metáforas relacionadas con palabras y tipos con oraciones (lo cual es confuso sin que se entienda esta distinción intencionada).

Y Monser, en cierto modo más lógico que Keach, ordena su libro siguiendo ese patrón. Sin embargo, nuestra tarea no es tratar con Monser, sino con los términos que se encuentran en la página de Contenidos de Keach. Esto es lo que ahora comenzamos a intentar, y llamaremos la atención al terminar con sus metáforas ("a" a "j" a continuación) y comenzar con sus tipos ("k" a "n"), como términos generales.

a. Metonomía. Es de las palabras griegas meta, que indica un cambio, y onoma, nombre, por lo tanto, un cambio de nombre; el empleo de un nombre o palabra por otro que tienen alguna relación entre sí, "como cuando decimos que un hombre mantiene una buena mesa, en lugar de buenas provisiones; leemos a Virgilio, es decir, sus poemas o escritos; tienen Moisés y los profetas, es decir, sus libros o escritos; un hombre tiene una cabeza clara, es decir, un entendimiento o intelecto; un corazón cálido, es decir, afecto ". (Webster.)

Muchas veces esta figura guarda un gran parecido con la metáfora y la alegoría. De hecho, todas las figuras retóricas están relacionadas entre sí, como se menciona en la solicitud de este documento como si fuera el caso, lo cual se debe a que todas se emplean con el propósito de comparar una cosa con otra en algún sentido particular. La metonomía es una de las más definidas, aunque de diferentes tipos, como sigue:

(1.) De Causa, con causa declarada mientras que se pretende efecto, como "siempre que se lea a Moisés" (2 Corintios 3:15), es decir, sus escritos,

como en ejemplos similares ya mencionados sin referencia a diferentes tipos de metáforas en sí:

(2.) De Efecto, con el efecto puesto por la causa; la causa significó, pero el efecto nombró -- como en Mateo 13:37-38, donde se dice que el "hijo del hombre" sembró "buena semilla" en el mundo, a saber, "los hijos del reino", y el "diablo" sembró "cizaña", "los hijos del maligno". Cristo no sembró literalmente "hijos del reino", sino la palabra de Dios por la cual fueron producidos. Asimismo, el diablo no sembró literalmente "hijos del maligno", sino la falsedad por la cual son producidos.

(3.) De Sujeto, con el sujeto nombrado pero como adjunto: algo que pertenece o pertenece a él, como (a) Jesús diciéndole a Saulo: "¿Por qué me persigues?" (Hechos 9:4), refiriéndose a la persecución de sus discípulos; también (b) Jesús diciendo a sus discípulos de la "copa", "Bebed todos de ella" (Mateo 26:27), poniendo el recipiente para el contenido;

(4.) De Adjunto, con el adjunto puesto como sujeto, como (a) "entonces haréis descender mis canas al sepulcro" (Génesis 42:38), el lenguaje de Jacob a sus hijos. Sus canas en relación sólo a su edad, pero mencionado en lugar de él mismo; o como (b) "circuncisión" e "incircuncisión" para judíos y gentiles, ya que esas características distinguen a cada uno de ellos del otro.

b. Ironía. Este término se usa del griego eironeia, de eiro, un disimulador en el habla, que dice una cosa mientras quiere decir otra. Cuando se usa como una figura retórica, sin la intención de engañar, "disimular implica una apariencia o pretensión astutamente fingida". Por lo tanto, la ironía es "una especie de humor, burla o sarcasmo ligero, que adopta un modo de expresión cuya implicación intencionada es opuesta al sentido literal de las palabras, como cuando se usan expresiones de elogio cuando se quiere decir culpa." (Webster).

Dungan (páginas 316-318) dice: "La ironía puede detectarse (1) por una declaración hecha por el autor: a veces dice que ciertas cosas fueron dichas en burla. (2) A veces es evidente por el tono o el acento, o la forma del hablante (3) A veces se reconocerá por el carácter del discurso: si el hablante ha estado tratando con ese tipo de disimulo con el propósito de ridiculizarlo, será más fácil

detectarlo (4) La extravagancia de elogio, cuando conocemos tanto el tema como el autor, nos permitirá notar la intención.(5) Cuando el idioma se usó oralmente y se imprimió, puede que no haya nada en forma de palabras que denote que fue un discurso irónico, pero si podemos obtener la opinión de los presentes, nos ayudará; porque podrían descubrir en el tono del acento lo que se ha perdido para nosotros por la distancia y el tiempo.

"Las escrituras contienen muchos ejemplos de ironía, pero con las reglas que ya hemos dado para su detección, citaremos solo algunos, porque el significado real en [la mayoría] de los casos no es difícil". Avers Dungan.

Luego cita y cita, y en algunos casos comenta brevemente, los siguientes pasajes, que citamos solamente: 1 Reyes 18:27; 1 Reyes 22:15-18; Trabajo 12:2; Jueces 10:14; 1 Corintios 4:8-13; a excepción de Hechos 2:13, sobre el cual comenta lo siguiente: "Por supuesto que querían entender que estaban borrachos; pero estar llenos de vino dulce no los emborracharía. Querían decir lo que queremos decir cuando decimos de un hombre que 'él es feliz' o que 'él está lleno de leche'. Dicen una cosa, pero quieren decir otra".

(Se puede suponer que, a falta de cualquier otra categoría con un nombre más adecuado, Keach (P.33) incluye algunas cosas habladas fingidamente, a modo de prueba de prueba, como cuando Dios le dijo a Abraham: "Toma ahora tu hijo, tu único". hijo Isaac, a quien amas, y vete a tierra de Moriah, y ofrécele allí holocausto sobre uno de los montes que yo te mostraré" (Génesis 22:2). De manera similar, cuando Lot invitó a los ángeles, a quienes entonces pensó que eran hombres, y dijeron: "No, sino que nos quedaremos en la calle toda la noche", cuando en realidad tenían la intención de quedarse con él y librarlo a él y a su familia de la destrucción de Sodoma a la mañana siguiente (Génesis 19). :1-16).Él también incluyó el incidente en el ministerio de nuestro Señor en el que usó una conducta y un lenguaje insultantes para probar la sinceridad y la fe de una madre extranjera que le suplicaba que sanara a su hija gravemente afligida, y finalmente le dijo: "Oh mujer, grande es tu fe; hágase contigo como quieres", y su hija fue sanada desde esa hora [Mateo 15:21-28].)

C. Metáfora. Esto es de dos palabras griegas, meta, más allá, o sobre y pherin, traer o llevar en el sentido de llevar. En retórica se usa de una palabra o frase que denota literalmente un tipo de objeto o idea en lugar de otro a modo de sugerir una semejanza o analogía entre ellos (el barco surca el mar; una andanada de juramentos). Una metáfora puede considerarse como un símil comprimido, siendo explícita la comparación implícita en la primera (una frente de mármol) en la segunda (una frente blanca como el mármol). (Webster).

(Es necesario mencionar una palabra más sobre meta, ya que bajo "Metonomía" se usaba para representar el cambio, y ahora como más allá o sobre. Esto se debe a que es un término muy flexible, con una variedad de significados relacionados según el contexto. Webster, representado en el párrafo anterior, establece que significa entre, con, después y como prefijo significa en general junto con, después, denotando (a) posterioridad, sucesión y (b) cambio, transporte, transferencia, más allá, trascendente, superior.

Dungan observa: "la metáfora es más breve y mucho más punzante que un símil. Por ese motivo, los antiguos la usaban con más frecuencia. Representa características por medio de un representante del pensamiento que se pretende transmitir, llamando a una cosa por el nombre de otro término que denota las características que deben destacarse. El símil suavemente dice que es como él; la metáfora dice que es él. "Los devoraré como un león" (Oseas 13:8), es símil; 'Judá es un cachorro de león' (Génesis 40:9), es una metáfora".

d. Sinécdoque. Según Webster, esta palabra proviene del griego synekdoche, de synekdechesthai, que significa recibir conjuntamente; de syn, con y ekdechesthai, de ek, out y dechesthai, recibir.

(En griego, la primera sílaba se escribe con la letra upsilon (u), tal como se da en los léxicos griego-ingleses. Pero en latín y muchas veces en inglés se traduce como "Y", como arriba en Webster. Si no hubiera sido citando a Webster, sin embargo, habría empleado "u". Esto se menciona en caso de que se me encuentre haciéndolo en otro lugar).

En retórica, Webster afirma que la palabra anterior es una figura retórica en la que el todo es por una

parte o una parte por el todo. "pero", explica Dungan, "si bien esta es la característica principal de este tropo, de ninguna manera lo agota". Entonces él extiende su aplicación a seis elementos más relacionados que incluiremos, dando ejemplos de sus ejemplos de los ocho, como sigue.

(1.) El todo se pone por la parte. En Lucas 2:1, se afirma que de Augusto salió un decreto que "se empadronara todo el mundo". Esto no podría haber abarcado más que las provincias romanas, que en verdad eran extensas y expansivas.

Con esta figura se habla muchas veces del reino de los cielos, cuando se refiere a un solo aspecto de ese reino. Las parábolas en Mateo 13 son inexplicables en cualquier otra hipótesis, la palabra "reino" se emplea cuando solo se refiere a un aspecto de la misma en cada caso, ya que "el reino de los cielos es semejante a un hombre que sembró semilla en el campo" (v.24); "El reino de los cielos es como un grano de mostaza" (v.31); "El reino de los cielos es semejante a la levadura que tomó una mujer, y escondió en tres medidas de harina, hasta que todo quedó leudado"; etcétera.

Bajo esta figura, Lázaro (Lucas 16:23) se pone por el espíritu de Lázaro llevado por ángeles al seno de Abraham. Y, en Juan 19:42 y 20:2, tenemos esta figura usada de Jesús y Señor por su cuerpo, puesto en la tumba y luego ausente de la tumba.

(2.) Una parte puesta por el todo. En Génesis 46:27, "todas las almas de la casa de Jacob que entraron en Egipto, eran sesenta y diez". La palabra "alma" aquí, como en muchos lugares de la Biblia, significa personas: se nombra una entidad, pero se refiere a la persona completa. Este es también muchas veces el caso con la salvación de los pecadores: la totalidad de las condiciones están destinadas al uso de una.

La mayoría de las veces es "fe". Porque sin ella nada más podría seguir. Entonces, al carcelero de Filipos se le dijo: "Cree en el Señor Jesucristo, y serás salvo, tú y tu casa" (Hechos 16:31); pero entonces le fue predicada la palabra del Señor a él ya su casa, y todos fueron bautizados creyendo en Dios (vs. 32-34).

Cuando el apóstol Pedro, criticado por algunos de sus hermanos judíos en Jerusalén por haber ido "a casa de hombres incircuncisos" y haber comido con

ellos, les contó los acontecimientos que condujeron a la conversión de la casa de Cornelio en Cesarea y que estaban relacionados con ella, sus hermanos en Jerusalén "callaron y glorificaron a Dios, diciendo: ¡De manera que también a los gentiles ha dado Dios arrepentimiento para vida" (Hechos 11:18), mencionando eso solo, no obstante, según Hechos 10:48, se les había ordenado "Sed bautizados en el nombre del Señor", pero sin que el texto de Hechos 10 diga nada explícito sobre el arrepentimiento, aunque lo implica.

(Lo implica porque afirma que lo que se ordenó fue el bautismo en "agua" (10:47), "en el nombre del Señor" (v.48) - "el Señor Jesucristo" 11:17 - y tanto el arrepentimiento como el bautismo en el nombre de Jesucristo eran para la remisión de los pecados, según la predicación anterior de Pedro (Hechos 2:38). Pero en algún contexto cada uno de estos mandamientos se menciona solo sin pretender excluir al otro, u otros.)

En el caso de Saulo de Tarso, quien debía ir a la ciudad de Damasco donde se le diría lo que "debía hacer" (Hechos 9:6), se le dijo: "Sé bautizado y lava tus pecados, llamando en el nombre del Señor" (Hechos 22:16). Pero años más tarde, como el apóstol Pablo, escribió que "todo aquel que invocare el nombre del Señor, será salvo" (Romanos 10:13), sin mencionar el bautismo.

También, de manera similar, excepto a la inversa, en Pentecostés, el apóstol Pedro había explicado que la venida del Espíritu Santo ese día marcaba el tiempo en que "acontecerá que todo aquel que invocare el nombre del Señor, será salvo" (Hechos 2 "21) - sin mencionar nada más. Sin embargo, cuando su sermón había compungido los corazones de muchos que habían planeado o aprobado la crucifixión de Cristo, y querían saber de Pedro y los otros apóstoles qué hacer, Pedro les dijo que arrepentíos y sed bautizados en el nombre de Jesucristo para perdón de los pecados (Hechos 2:38) – sin decir nada acerca de invocar el nombre del Señor.

En cada uno de los casos, se hace que un mandato o condición de salvación represente todo lo que está asociado con él.

(3.) El tiempo se pone por una parte del tiempo. A lo largo de las escrituras se encuentra esta forma oriental de expresión.

Por ejemplo, en Levítico 25:46, "De ellos tomaréis vuestros siervos para siempre", se le dijo a Israel con respecto a las naciones de alrededor y a los extranjeros que residían entre ellos, en contraste con sus propios hermanos que podrían venderse a sí mismos. ellos debido a la pobreza, a quienes debían tratar como jornaleros (no esclavos) hasta el año del jubileo, cuando tendrían que ser liberados, y no servir "para siempre", es decir, durante toda su vida, no es decir todo el tiempo venir.

Además, en la oración de Jonás a Dios desde el vientre del pez que se lo había tragado (Jonás 2:1-9), parece considerar que ser así tragado debe ser el método de Dios para rescatarlo y preservarlo, como de hecho lo fue, porque en el v.6 el profeta describió su experiencia después de ser arrojado por la borda en el mar Mediterráneo, diciendo: "Descendí a las faldas de los montes: la tierra con sus cerros me rodeó para siempre; corrupción, oh Señor mi Dios" (evidentemente dicho a modo de anticipación agradecida y confiada mientras estaba en el vientre del pez).

Dungan. Aunque no usa a Jonás como ejemplo, observa que para siempre se agota el período al que pertenece", y continúa así: "Si se le dijo a un rey: 'Vive para siempre', significa una larga vida, y sin embargo la vida de un hombre. Si se refería a una nación, se extendería hasta que esa nación fuera dispersada y la nacionalidad fuera destruida. Si pudiéramos saberlo relacionado con el tiempo [no con la eternidad], podríamos estar seguros de que agotaría el período. Pero si va más allá de los límites del tiempo, no habiendo entonces límite, debe tener todo el significado que puede atribuirse a la palabra. Por lo tanto, debido a que la palabra se usa a veces en sentido figurado [de una duración limitada], no se sigue que siempre deba entenderse así".

(4.) El plural se pone por el singular. Dungan nuevamente: "El arca que llevó a Noé a través del diluvio descansó sobre las montañas de Ararat (Génesis 8:4). No pudo haber descansado sobre más de uno. Para alguien acostumbrado a este estilo de hablar, no habría nada extraño en el expresión. Aquí

había tres cadenas de colinas, o montañas, y en una de estas cadenas descansaba el arca".

De nuevo: "Y aconteció que cuando Dios destruyó las ciudades de la llanura... destruyó las ciudades en las que habitaba Lot" (Génesis 19:29); sin embargo, Lot habitaba en una sola ciudad, Sodoma" (19:1).

También: "¿Quién le diría a Abraham que Sara debería dar de mamar a sus hijos?" (Génesis 46:7), mientras que ella nunca tuvo más que un hijo, Isaac, y nunca se le prometió otro.

Nuevamente: "Así dice el Señor: Paraos en los caminos, y mirad, y preguntad por las sendas antiguas, cuál es el buen camino, y andad por él, y hallaréis descanso para vuestras almas" (Jeremías 6:16).

Dungan: "Esto puede explicar que el singular sea usado por un apóstol y el plural por otro, al describir la misma cosa. Mateo y Marcos generalmente difieren en este aspecto. Mateo tiene dos hombres poseídos por demonios en Gadara; Marcos tiene solo uno. Marcos habla de un mendigo ciego en Jericó que deseaba ser sanado; Mateo tiene dos. Marcos describe el viaje a Jerusalén como un pollino en el que el hombre nunca se sentó; Mateo tiene un asno y un pollino. Marcos y Mateo dicen que los que crucificados con Jesús le reprochaban, mientras que Lucas declara que uno defendía sus pretensiones reprendiendo al otro (Lucas 23:39-43) Decir que le reprochaban cuando sólo uno lo hacía, no habría estado fuera de armonía con la costumbre general En ese tiempo."

(5.) El singular puesto por el plural. (a) "Por tanto, dejará el hombre a su padre y a su madre, y se unirá a su mujer, y serán una sola carne" (Génesis 2:24), destinado a todos los hombres en general, instituyéndose el matrimonio para la raza. (b) "Produzcan las aguas en abundancia los seres vivientes que tienen vida, los cuales las aguas produjeron en abundancia, y aves que vuelen sobre la tierra en el firmamento abierto de los cielos" (Génesis 1:21).

(6.) Se pone un número definido por un número indefinido. (a) "Pero en la iglesia prefiero hablar cinco palabras con mi entendimiento, para instruir también a otros, que diez mil palabras en lengua extraña" (I Corintios 14:19), es decir, unas pocas

palabras que instruirían versus un gran número que no lo haría, en lugar de los números precisos establecidos en cualquiera de las categorías, (b) "Porque mía es toda bestia del bosque, y el ganado en mil collados", obviamente significando en todos los collados, sin importar cuántos sean. (c) Las palabras hora, día, año, a menudo se usan con la misma latitud. Jesús dijo a sus discípulos la noche de su crucifixión: "¿No pudisteis velar conmigo una hora?" (Mateo 26:40) – es decir, sólo un poco de tiempo. Dungan también comenta: "Todos los patriarcas antediluvianos parecen haber muerto en sus cumpleaños, porque tenían tantos años. Lo mismo ocurre con los hombres que vivieron de este lado del diluvio. Y, sin embargo, no pensamos sino que vivieron meses y días, más o menos, [además o menos que precisamente tantos años] tal como la gente ahora".

De manera similar, los ordinales, primero, segundo, tercero, etc., se usaban entre los antiguos de maneras que nosotros no lo haríamos. Jesús dijo que estaría en el corazón de la tierra "tres días y tres noches" (Mateo 12:40); "y al tercer día resucitará" (16:21); "y al tercer día resucitar" Lucas 24:7,46). "Resucitó por la mañana, el primer día de la semana" (Marcos 16:8), que era "al tercer día desde que estas cosas sucedieron" (Lucas 24:21), es decir, desde que había sido "condenado a muerte y crucificado" (v.20).

Contando hacia atrás desde el primer día de la semana (domingo), que fue el tercer día, el segundo día sería el sábado (el día de reposo), y el día anterior al sábado (es decir, el viernes) habría sido el primer día: el día de la crucifixión. sí mismo. Porque, de los Evangelios aprendemos que el entierro fue tarde el viernes (día de "Preparación"). Antes del comienzo del sábado después de la puesta del sol. (Vea Mateo 27:57 - 28:6; Marcos 15:42 - 16:11; Lucas 23:50 - 24:7; Juan 19:31 - 20:18.) Eso lo convirtió en la tumba en una pequeña parte del primero "día y noche" (el primer período de 24 horas), todo el segundo y algunas horas del tercero; las referencias a los períodos inicial y final son ejemplos de poner el todo por una parte, como se mencionó anteriormente en (1.). Por lo tanto, "después de tres días" en lo anterior tiene que significar después de la llegada del tercer día,

(Ver 1 Reyes 12: 5, 12; Ester 4:16; 5: 1, para "tres días" y el "tercer día" antes del final de este, siendo

usados como equivalentes - el todo por la parte - un largo camino atrás en la historia del Antiguo Testamento.)

(7) Se pone un nombre general para un nombre particular. (a) "toda carne" refiriéndose a todos los seres humanos, como sigue: "Y toda carne bendiga su santo nombre por los siglos de los siglos" (Salmo 145:1). "Así que por las obras de la ley ninguna carne será justificada delante de él" (Romanos 3:29). La "carne" animal no se pretende en ninguno de los dos casos. (b) Una vez más, "predicad el evangelio a toda criatura" (Marcos 16:15), no se refiere a todas las cosas creadas, sino sólo a la raza humana.

(8) A veces se pone un nombre o palabra especial por uno general. (a) "Pan" se usa a menudo para "alimento" en general, como "Manda que estas piedras se conviertan en pan" (Mateo 4:3); "El pan nuestro de cada día, dánoslo hoy" (Mateo 6:11). (b) En Marcos 16:16, "El que cree" representa a todos los que creen, etc. Y en el Salmo 1:1, "Bienaventurado el hombre" significa bienaventurados todos los que andan, como se describe.

mi. Catacresis. Viene de la palabra griega *katcahresis*, mal uso, de *kata*, contra, y *chresthai*, usar. En retórica, es el mal uso de una palabra por otra (mutuo por común); también, una arrancada de una palabra de su verdadero significado, como en un tropo forzado, o metáfora mixta ("Tomar las armas contra un mar de problemas". Shak.). En filosofía, es el uso de una palabra en forma impropia por error en cuanto a su origen, como *calcarífero* [que tiene forma de espólón] por *calcífero* [que lleva, produce o tiene calcita, o carbonato de cal]. (Webster.)

Keach se refiere a la catacresis, la hipérbole y la alegoría como "afecto" que parece querer decir estrechamente relacionado y aparentemente con mayor intensidad, como uso que no he encontrado en ninguno de nuestros diccionarios actuales de libros de estudio de palabras. Para él, la catacresis es especialmente un "afecto" de la "metáfora" y la "metonimia". Eso me lleva a sospechar que nuestros libros actuales de estudio de palabras tratan sus categorías "catacrísticas" simplemente como parte de la categoría de la que son "afecciones".

Afirma que "por una metonomnia catacrática" en 1 Corintios 11:10, "la cobertura de la cabeza de una mujer, se llama exousia, 'poder', (porque pasivamente es una señal de que ella está bajo el mando del hombre). "

También, "Con respecto a la aceptación y significado de las palabras, Lev. 26:30, los fragmentos de los ídolos son llamados cadáveres, por una metáfora dura [énfasis añadido], aludiendo a los cadáveres de los hombres antes mencionados, Deut. 16:7 ."

(NOTA: No puedo ver ninguna relación de Deuteronomio 16:7 con "los cadáveres de los hombres antes mencionados", porque son "antes mencionados" en Levítico 26:30, mientras que Deuteronomio 16:7 hace referencia a la preparación del cordero. sacrificado en relación con la observancia de la fiesta de la Pascua, que Keach menciona a continuación, y debería haber sido colocado al comienzo de esa nueva oración. El error puede deberse a la inadvertencia del autor o de quienes prepararon su trabajo para la imprenta. , o por el mismo impresor, y los correctores no saben que lo es).

Keach, en su párrafo introductorio, afirma de la catacresis, que "se llama en latín abusio, un abuso, no como si las sagradas escrituras hubieran abusado de alguna palabra, sino porque las cosas que son catacresis, difieren en algunas cosas de la costumbre de hablar tropicalmente, y tienen una pronunciación más dura y coherencia. El estilo de las escrituras es santísimo, y puro de tacha o indecencia, de los cuales tomamos algunos ejemplos de tres clases".

Eso casi tiene que significar que las escrituras no usaron un lenguaje tropical o figurativo fuera de armonía con el lenguaje de los lectores a los que se dirigió inmediatamente, pero si se tradujera literalmente a otro idioma que no tuviera la misma costumbre de hablar tropicalmente, sería más difícil de entender. y por lo tanto podría dar lugar a interpretaciones erróneas. Esto intentaré ilustrarlo más adelante. Pero ahora notamos los tres tipos de catacresis presentados por Keach.

"1. Con respecto a la acepción y significación de las palabras". Los ejemplos de 1 Corintios 11,10 ("poder" sobre la cabeza de la mujer) y Levítico 26,30 ("cuerpos" de ídolos), ya mencionados

anteriormente, son de este tipo: "metonomía catacrásica" y "metáfora de la liebre". Otro ejemplo de Keach está en Deuteronomio 16:7, ya citado, donde dice: "A hervir bashal se pone para asar el cordero pascual, que no había de ser cocido, sino asado, por mandato de Dios, Éxodo 12:9, etc."

Tanto la versión King James de 1611 como la versión estándar estadounidense de 1901 dicen "asado". Pero en el margen, este último dice, "o hervir". Y la Concordancia Analítica de Young da su significado como "hervir, madurar, cocinar", y enumera sus traducciones en el Antiguo Testamento como "estar maduro", 1 vez; hervir, 1; hornear, 2; hervir, 6; asado, 2; hervir (césped), 11; estar empapado, 4; traer maduro, 1. También, la Concordancia Exhaustiva de la Biblia de Strong, dice que bashal, pronunciado bawshal' es una raíz primitiva; hervir correctamente; por lo tanto, para hacerse en la cocina; en sentido figurado, madurar: - hornear, hervir, producir, asar, hervir, sod (ser empapado).

"2. Con respecto a la unión de las palabras cuando algunas palabras (en una metáfora especialmente) se unen, lo que parece no corresponder bien, como Éxodo 5:21, donde se dice que huele mal a los ojos, lo que mejor concuerda con las fosas nasales, que denotan gran adversidad".

(NOTA: "El idioma hebreo anterior se traduce al idioma inglés por la versión King James como "ser aborrecido a los ojos de Faraón y a los ojos de sus siervos", con lo que los lectores ingleses nos sentimos cómodos, aunque el aborrecimiento es hecho con la psique en lugar de los ojos.)

También, "Éxodo 20:18, 'Y todo el pueblo vio los truenos y relámpagos, y el sonido de la trompeta', de los cuales solo se ven relámpagos, los demás se escuchan. Así que para ver una voz, Apocalipsis 1:12. Ver Mateo 7:21, 22 y 10:15, 1 Ti. 6:19, 2 Co. 5:7, 2 Ti. 2:19&c, para más ejemplos).

3. "Con respecto al cambio de palabras. Esto pertenece a los escritos del Nuevo Testamento, y la lengua griega, en la que ciertas palabras se usan para significar cosas diferentes, porque una y la misma palabra hebrea, (de donde ese discurso fue tomado), puede significar así. Así Aiones, (aiones) secula edades, se ponen por el mundo, Hab.1: 6,

porque el hebreo *olam* significa tanto las edades como el mundo, Eclesiastés 3:11".

(NOTA: La versión King James dice: "él ha puesto el mundo en su corazón", mientras que la American Standard Version lo traduce en el texto como "él ha puesto la eternidad en su corazón", pero declara en una nota marginal, "o, el mundo.")

Continuando, *Dorean*, gratis 'gratis' se pone por *maten*, frustra, 'en vano', Gálatas 2:21, de la palabra hebrea *chinnam*, que significa (en vano) como se contrapone, del efecto o evento esperado, Salmo 109:2,3".

(COMENTARIO: Ejemplos del adverbio griego *maten*, en vano o en vano, se encuentran en Mateo 15:9 y Marcos 7:7. Por otro lado, la palabra hebrea *chinnam* no aparece en el Salmo 109:2-3, como se podría pensar de lo anterior; pero según la Concordancia Analítica de la Biblia de Young, aparece 32 veces en el Antiguo Testamento, traducido "sin causa", 1 vez; "libre", 1; "libremente" 1; "inocente", 2, "para nada", 1, "en vano", 2 (Proverbios 1:17, Ezequiel 6:10), "sin causa", 15, "sin costo", 1, y "sin salario", 1. Pero según Keach, se usa en el Salmo 109: 2-3 en el sentido de "en vano", ya que lo que se describe allí como hecho y dicho contra el escritor fue "contradistinguido, del efecto o evento esperado".— evidentemente por ser contrario a lo que había esperado y creído merecer — ¡no por la palabra *chinnam* en sí misma en el pasaje!)

Keach dice además: "Vea más ejemplos, Apocalipsis 14:8 y 18:3, en comparación con Job 6:4, Mateo 6:34. Una palabra que significa malicia, se pone por aflicción porque la palabra hebrea *ra'ah* significa Ver Amós 3:6, 1 Corintios 15:54, con Amós 1:11, Hebreos 11:31, Santiago 2:25, 1 Corintios 2:6 y 14:20, Col. 3:14, y 4:12, 1 Juan 4:18-20, con Jueces 9:16 y Prov. 11:3, etc.

COMENTARIO: Keach da todos los párrafos anteriores como más ejemplos de dónde el Nuevo Testamento griego usa una palabra en un sentido que no es habitual en el idioma griego, pero porque la palabra hebrea del Antiguo Testamento que representa directa o indirectamente tiene eso como uno de sus sentidos, y los escritores del Nuevo Testamento tuvieron que asumir una familiaridad con tal hecho por parte de sus lectores inmediatos,

para que su uso sea "puro de toda mancha". Como se dijo, y creo correctamente por Keach. Pero debo confesar mi total incapacidad para ver tal conexión entre los pasajes del Antiguo y Nuevo Testamento citados anteriormente como "más ejemplos". Para mí, son más como lo que dice el escritor de Eclesiastés en 2:21 de sus obras; "Entonces miré todas las obras que habían hecho mis manos, y el trabajo que me había costado hacer; y he aquí, todo era vanidad y correr tras el viento; y no hay ganancia bajo el sol" Versión estándar americana).

Las últimas dos oraciones mías, sin embargo, de ninguna manera deben interpretarse en el sentido de que las Escrituras no pueden interpretarse incorrectamente debido a que no distinguen adecuadamente entre varios usos de ciertas palabras clave. Una vez escuché con mis propios oídos a un hombre bastante bueno y un predicador sincero, pero con educación limitada, usar con confianza Mateo 7:13-14 como texto de prueba de la necesidad del bautismo en agua como condición para la salvación. Acertadamente llamando la atención sobre el hecho de que el pasaje dice "estrecha es la puerta, y angosto el camino que lleva a la vida", y que estrecho se deletrea estrecho y no "recto", agregé alegremente que si consulta un buen diccionario Encontrará que "estrecho" significa un estrecho cuello de agua que conecta dos cuerpos de agua más grandes, y que esto hace que se refiera al bautismo en agua. Eso fue a pesar de que la palabra "estrecho" en ese texto se usa luego como sinónimo de "estrecho", y no tiene ninguna referencia al agua como "estrecho". Además, la razón por la que un cuello angosto de agua que conecta dos cuerpos de agua más grandes se llama "estrecho" es porque es angosto, ¡y no porque sea agua! El uso del buen hermano de "estrecho" era obviamente una *Catchshesis*.

Pero nadie lo sabe todo, y ser muy hábil en un área no es garantía de competencia en otra. Un predicador anciano me habló una vez de otro predicador anciano muy hábil y magistral como defensor de la fe con respecto a los primeros principios, quien, al predicar un sermón sobre la conversión de Cornelio, disertó elocuentemente en su introducción sobre qué gran músico debe ser. han sido - "un centurión de la banda llamada la banda italiana" (Hechos 10:1)! Pero la palabra "banda" en esa traducción se refería a una banda de soldados (*speira*, cohorte), no de músicos, y así se indica en

el margen de la American Standard Version y se incorpora al texto de traducciones posteriores, o "Regimiento", como en la Nueva Versión King James. Entonces, otra catacresis.

ni su hijo "unigénito", porque Abraham tuvo otro hijo, Ismael de Agar, y seis más de Katurah. Eso sugiere que hay un aspecto del adjetivo griego monogenes que ninguno de los anteriores lleva, que es "único en su clase", y que tanto Jesús como Isaac eran. También se usa de un hijo único o pariente del tipo de su padre. La Traducción del Nuevo Testamento de Hugo McCord (1988), en reconocimiento de eso, lo traduce con precisión de Cristo e Isaac como "únicos", siendo cada uno el único ejemplo de su categoría. También se usa de un hijo único o pariente del tipo de su padre. La Traducción del Nuevo Testamento de Hugo McCord (1988), en reconocimiento de eso, lo traduce con precisión de Cristo e Isaac como "únicos", siendo cada uno el único ejemplo de su categoría. También se usa de un hijo único o pariente del tipo de su padre. La Traducción del Nuevo Testamento de Hugo McCord (1988), en reconocimiento de eso, lo traduce con precisión de Cristo e Isaac como "únicos", siendo cada uno el único ejemplo de su categoría.

(Clement of Rome, al escribir sobre el legendario Fénix, lo llamó ave monogenes, ya que supuestamente solo una de sus especies vivía en un momento dado. Véase Arndt & Gingrich, Greek-English Lexicon of the New Testament and Other Early Christian Literature; también 1 Clemente 25:2).

F. Hipérbole. Esta palabra proviene de la palabra griega huper, arriba, más allá, y bole, de bolein, arrojar. Webster dice: "Una figura retórica en la que la expresión es una exageración del significado que se pretende transmitir, o por la cual las cosas se representan como mucho mayores o menores, mejores o peores de lo que realmente son; una declaración que exagera a través de pasión o excitación intensa".

Dungan afirma: "No es necesario que haya una regla para la interpretación de la hipérbole, excepto para mantener ante la mente el propósito del autor, y el lenguaje se interpretará a sí mismo. Es simplemente una intensificación, y no se usa con la intención de tergiversar los hechos". Por supuesto,

hacer que estas declaraciones sean literales hará que la Biblia sea culpable de muchas falsedades, pero cuando tratamos tales figuras en las Escrituras como las tratamos en otros lugares, no hay peligro de no comprenderlas".

Algunos ejemplos: (a) Diez espías enviados por Moisés para ver la Tierra Prometida informando: "las ciudades son grandes y cercadas hasta el cielo" (Deuteronomio 1:28); a la inversa, de sus habitantes, "y éramos a nuestros ojos como saltamontes. Y así éramos nosotros a sus ojos" (Números 13:33). (b) "Dios dio a Salomón sabiduría e inteligencia sobremanera, y grandeza de corazón, como la arena que está a la orilla del mar". (1 Reyes 5:29). (c) El apóstol Pablo dice: "A mí, que soy menos que el más pequeño de todos los santos, me ha sido dada esta gracia" (Efesios 3:8). (d) También Juan escribe: "Y hay tantas otras cosas que hizo Jesús, las cuales si se escribieran todas, supongo que ni aun en el mundo cabrían los libros que se deberían escribir" (Juan 21: 21).

gramo. Alegoría. La palabra proviene del griego allos, otro, y agoreuo, para hablar, "y por lo tanto significa hablar algo diferente de lo que el idioma realmente significa, lo que Philo, el maestro del pasado en el uso de la alegoría, llama el sentido espiritual más profundo". (AT Robertson, Word Pictures in the New Testament, con respecto a la alegoría de Pablo de las dos mujeres [Sarah y Agar] en Gálatas 4:21-31).

(Según The New Columbia Encyclopedia, 1975, Philo nació alrededor del 20 a. C. y murió alrededor del 50 d. C. Un destacado filósofo y místico judío de Alejandría, Egipto, tuvo una enorme influencia en el pensamiento judío y cristiano, particularmente entre los teólogos alejandrinos Clemente (nacido alrededor del año 150 d. C.) y Origen (nacido alrededor del año 185 d. C.). Fue el primero en intentar reconciliar la religión bíblica con la filosofía griega, con la esperanza de impresionar favorablemente al mundo filosófico helenístico. Al hacerlo, desarrolló un método alegórico para interpretar las escrituras, lo que le permitió encontrar muchas de las doctrinas de la filosofía griega en el Pentateuco.)

Pablo, hablando por inspiración divina y no bajo la influencia de Filón, no dijo que lo que estaba contando estuviera originalmente escrito como una

alegoría, sino que, literalmente, según el texto griego, estaba "siendo alegorizado", es decir, por él mismo. – (a) hacer que las dos mujeres, una esclava (Agar, menciona por nombre) y una mujer libre (Sara, no menciona por nombre), con las cuales Abraham tuvo dos hijos, para representar dos "pactos", el Antiguo del Sinaí en Arabia, y la Nueva de Jerusalén que es de lo alto y libre: (b) haciendo que sus hijos representen a los "hijos" de los respectivos pactos: (1) cristianos, nacidos libres bajo Cristo, y (2) terrenales Israel, en servidumbre bajo la ley de Moisés; y (c) la escritura que dice, "echa fuera a la esclava y a su hijo";

La discusión de Dungan sobre la alegoría se extiende casi a 12 páginas, tratando primero con la definición y luego dando varios ejemplos importantes: (a) Una vid traída de Egipto (Salmo 80:8-16); (b) el ayuno inapropiado como mero ritual (Mateo 9:14-17); (c) Vestirse de toda la armadura de Dios (Efesios 6:11-18); (d) Olivos buenos y silvestres (Romanos 11:15-24) – siendo estos últimos dados

atención especial en tres páginas por haber causado más problemas a los exegetas que cualquier otro en la Biblia, con "muchas más cosas puestas en él de las que Pablo jamás pensó"; (e) Los dos pactos (2 Corintios 3:6-16) – también se les da especial atención en poco más de tres páginas, porque al lado de los olivos con respecto a la dificultad de interpretación, y teniendo en vista el mismo objeto, de modo que Dungan hace algunas recapitulaciones para comparar. Él llama a las dos últimas "alegorías dobles": este tipo tiene dos líneas de pensamiento, una superpuesta a la otra, haciéndolas más difíciles de interpretar debido a que tienen el doble en sí mismas para que la mente del intérprete las trate, y luego encontrar el propósito de la comparación, excepto que en las alegorías de Pablo nos deja entrar en lo que desea lograr con ellas,

Robertson, citado anteriormente para la definición, afirma que Pablo también estaba familiarizado con la alegoría como un método rabínico de exégesis (pero que no siempre estuvo libre de abusos, el rabino Akiba, por ejemplo, encontró un sentido místico en cada gancho y ladrón del alfabeto hebreo) – que Pablo, sin embargo, hace uso hábil de su conocimiento de la alegoría en la de las dos mujeres en Gálatas 4:21-31.

Por otra parte, Robertson afirma: "Los predicadores cristianos de Alejandría fueron víctimas tempranas del método alegórico de Filón y lo llevaron al exceso con respecto al sentido llano de la narración [lo que Pablo no había hecho]. Ese sorprendente estilo de predicación sobrevive hasta hoy. el descrédito de la sana predicación. Por favor observe que Pablo dice aquí que está usando una alegoría, no una interpretación ordinaria. No es necesario decir que Pablo tenía la intención de que sus lectores creyeran que esta alegoría fue diseñada por la narración. Él [simplemente] ilustra su punto de eso".

H. Proverbio. Esta palabra proviene del latín *proverbium*, de *pro*, antes, y *verbu*, palabra; por lo tanto, etimológicamente, una oración condensada en una palabra, o su forma más pequeña, mientras que una "parábola" (todavía por considerar) suele ser un poco pronunciación larga, y así con "alegoría" (discutido inmediatamente arriba).

La primera definición de Webster de "proverbio" es la siguiente: "Una máxima profunda u oracular; una oración sabia; a menudo, en el uso de las Escrituras, un enigma; una parábola; una verdad expresada oscuramente. Principalmente bíblica]. Ahora hablas claramente, y no dices proverbio. Juan 16:29".

Pero en el uso del Antiguo Testamento también se usa con frecuencia en un contexto que expresa asombro, desprecio y burla, aunque la etimología de la palabra no significa, como en Deuteronomio 28:37: "Te convertirás en un asombro, un proverbio y un refrán, entre todos los pueblos adonde Jehová te llevará" American Standard Version; "Serás objeto de horror y objeto de escarnio y escarnio de todas las naciones adonde el Señor te lleve" (Nueva Versión Internacional). (Véase también todos los pasajes citados a continuación.)

Tanto en el Antiguo como en el Nuevo Testamento aparece no menos de 29 veces, como una traducción de al menos cuatro palabras hebreas y griegas, como sigue:

heb. *chidah*, dicho lindo, cosa escondida (Habacuc 2:6); heb. *Masal*. Como sustantivo, dicho gobernante, proverbio, similitud (Deuteronomio 28:37); 1 Samuel 10:12; 24:13; 1 Reyes 4:32; 9:17; 2 Crónicas 7:10; Salmo 69:11; Proverbios 1:1-6; 25:1*; Eclesiastés 12:9; Isaías 14:4; Jeremías 24:9;

Ezequiel 12:22,23; 14:8; 18 :2, 3; y como verbo, usar como una semejanza o dicho rector, Números 21:27; Ezequiel 12:23; 16:44; Gr. Parábola, parábola, comparación, semejanza, Lucas 4:23; Gr. Paroimia, proverbio, dicho oscuro, Juan 10:6; 16:25, 29; 2 Pedro 2:22.

* El Libro de Proverbios es un ejemplo de la primera definición de Webster de un proverbio "en el sentido de las Escrituras", como se citó anteriormente al principio.

** Dungan llama la atención sobre el hecho de que en Mateo 24:32 la palabra "parábola" es en realidad un "proverbio" en nuestro modo de hablar, como se traduce arriba en Lucas 4:23, que también notaremos bajo "Parábolas".

i. Enigma. Esta palabra proviene del griego ainigma, literalmente acertijo, luego imagen indistinta. (Arndt & Gingrich, Léxico griego-inglés del Nuevo Testamento).

En el Antiguo Testamento, "enigma" traduce la palabra hebrea chidah nueve veces: en Jueces 14:12,13,14,15,16,17,18,19; y en Ezequiel 17:2, donde también se usa como sinónimo de "parábola".

Tal como se usa en la Septuaginta (LXX), la traducción más antigua del hebreo del Antiguo Testamento al griego (aproximadamente 250 a. C.), aparece donde la versión King James dice "discursos sombríos" (Números 12: 8, "asombro" (Deuteronomio 28: 37), "preguntas difíciles" (1 Reyes 10: 1; 2 Crónicas 9: 1) y "dichos oscuros" (Proverbios 1: 6), todos del Heb. chidah.

En el Nuevo Testamento aparece sólo una vez, en 1 Corintios 11:12, "ahora vemos por espejo oscuramente [en ainymati] pero entonces veremos cara a cara" - contrayendo la diferencia antes y después de que la revelación cristiana en su totalidad había sido dada – antes y después de que “la fe... fue entregada una vez para siempre a los santos” (Judas 3), y registrada para preservación y estudio general intensivo (cf. 2 Timoteo 3:16-17) – después de que los dones de las Escrituras hubieran sido entregados. "cesado" o "suprimido" (1 Corintios 13:8-19) – después de que el estado de niñez de la iglesia había terminado y había llegado a la edad adulta (v.11).

Keach concluye que no toda parábola o alegoría es un enigma, sino que todo enigma es una parábola o alegoría. Dungan no se molesta en tratar "inigma" como una figura retórica separada.

j. Cifras. La palabra "figuras" proviene del latín figura, como ya se aprendió (ver página 3 arriba) y en épocas anteriores más que ahora se limitaba a la gracia en la retórica, al lenguaje que embellece o embellece el discurso sin cambiar el sentido de las palabras. empleado. Se aplica tanto a las palabras como a las oraciones.

Pero cuando se aplica a palabras, es principalmente a palabras dentro de una oración, como en Éxodo 34:6, "El Señor, el Señor, un Dios misericordioso y clemente", etc., o en Isaías 6:3 "Santo, santo". , santo es el Señor Dios de los Ejércitos". Keach también cita los siguientes pasajes como ejemplos de estructuras similares, es decir, "cuando la misma palabra o sonido continúa o se repite en la siguiente oración" (que no es exhaustivo, Keach distingue siete más, aunque no todas dichas estructuras son tan obvio como el primero). Los otros pasajes son Jeremías 22:29; Ezequiel 21:27; Mateo 23:37; Lucas 28:10; 23:21; Hechos 9:4; Apocalipsis 18:2 2 Samuel 18:33; Isaías 28:10; Oseas 2:21-23; Ezequiel 34:17.

(Con referencia a Isaías 6:3, citado anteriormente, Keach hace un comentario cuya certeza tengo que cuestionar, cuando dice que "esta triple repetición denota el misterio de la Trinidad" (p. 200). pasaje en Éxodo 34:6, pronunciado por Dios, con solo una doble repetición, ¿significa que en ese momento solo había dos miembros en la Deidad, incluido el Espíritu Santo? ¡Ciertamente no! Porque bajo el tercer tipo de estructura de Keach, que él llama "clímax", o subiendo por escalones, dice lo siguiente: "Juan 1:1, 'En el principio era la palabra, y la palabra estaba con Dios, y Dios era la palabra' - esta palabra, estaba en el principio con Dios." Él explica que “en la tercera proposición había una inversión de términos, a saber, un Dios era la palabra, porque la palabra era Dios.” En consecuencia, leyendo de la versión King James, tenemos: "En el principio era la palabra, y la Palabra estaba con Dios, y la Palabra era Dios" [con énfasis agregado para hacer que la graduación o progresión del pensamiento sea aún más obvia] - la Palabra era, estaba con Dios, y era Dios – todo esto "en el

principio", de modo que la Trinidad ha existido desde el principio.)

Además de la "repetición" de palabras dentro de una oración, Keach agrega cinco más, la primera de las cuales es "paronomasia", de la que Webster dice en retórica: "Un juego de palabras en el que la misma palabra se usa en diferentes sentidos o palabras". similares en sonido se oponen para dar fuerza antitética; juego de palabras, un juego de palabras". Unos pocos seleccionados de los más obvios en las Escrituras, ya sea citados o citados por Keach como ejemplos son: Éxodo 32:18, "Y dijo que no es la voz de los que claman por dominio, ni es la voz de los que lloran por ser vencido: pero el ruido de los que cantan yo oigo"; Isaías 5:7, "esperaba juicio, mas he aquí opresión; justicia, mas he aquí clamor; Mateo 16:18. "Y yo te digo que tú eres Pedro [petros, género masculino, piedra,

La segunda adición a la repetición de palabras dentro de una oración que hace Keach es antanaclais, una palabra griega que, cuando se usa en retórica, Webster la define como: a. Repetición de una palabra en sentido contrario o diferente (Aprende algún oficio, para que vivas sin oficio). b. Repetición de una palabra o frase anterior al reanudar el hilo del discurso.)"

Algunos ejemplos de los primeros citados por Keach son: 1 Samuel 1:24, "y el niño era joven (versión King James), donde la misma palabra hebrea, naar, se usa tanto para "niño" como para "joven", así que Keach representa el texto hebreo diciendo: "y el niño era un niño", pero usando la palabra "niño" en dos sentidos diferentes: esa categoría, la tercera, de la palabra misma aparece en el Antiguo Testamento 233 veces, y en la versión King James traducida como "bebé" (1 vez), "niño" (1 vez), "niño" (51 veces), "muchacho" (32), "siervo" (54), "joven" (90), "juventud" (4); Mateo 8:22, "sígueme, y dejen que los muertos entierren a los muertos" – los muertos espirituales entierran a los muertos físicos; Juan 1:10. "El mundo por él fue hecho, y el mundo no le conoció" – el antiguo "mundo" que significa el universo; los segundos, la mayoría incrédula de las personas en él; Romanos 9:6, No todos los que son de Israel son de Israel" – es decir, no todos son Israel espiritualmente los que son de Israel según la carne.

Las otras tres clases que Keach llama:

(a) "Figuras de una Oración en Logismo", por lo que quiere decir lo que se dice en la conversación, o se dirige a otros como si fuera en conservación.

(b) "Interrogatorio", el uso de preguntas, (1) para denotar absurdo (real o supuesto) y explotarlo (Juan 3:4; 6:52); (2) a manera de asombro y/o admiración (Génesis 17:17; Mateo 21:20); (3) a modo de afirmación (1 Corintios 9:1; 12:20-30; Hebreos 2:14; Job 11:7, que tomé de Dungan); (4) a modo de demostración de cierto tema, del cual se afirma o predice algo (Ezequiel 8:6; Mateo 11:7-9); (5) por fue de expresar duda (Génesis 18:12; Romanos 10:6-7); (6) a manera de exaltación y atenuación (Salmo 31:19; 8:4); y así sucesivamente hasta nueve más.

(c) "Figuras de una oración en el dialogismo". Que Keach enumera como cinco en número, expresivo de (1) duda o deliberación; (2) comunicación de información; (3) anticipar o evitar o responder a una objeción; (4) conceder seriamente que la profesión de otro sea correcta pero incompatible con su práctica, o irónicamente conceder o permitir una cosa verbalmente cuando en realidad la prohíbe; (5) conceder que una declaración o creencia profesa es correcta, pero que no tiene ningún beneficio o ventaja ser uno que la hace, como: "Tú crees que hay un solo Dios, bien haces; también los demonios creen y tiemblan" (Santiago 2). :19).

(EL FIN DE KEACH SE DENOMINA "TIPOS", CON SUS RESTANTES DE FIGURAS DEL DISCURSO BAJO EL PARAGUAS DE "ESQUEMAS".

k. Esquemas. Esta palabra, derivada del griego Schema, se ha utilizado en contraposición a Figures, derivada del latín Futura, al emplearlas como palabras paraguas para cubrir y distinguir dos especies de lenguaje figurativo. Todas las figuras retóricas anteriores han estado bajo la categoría de "Figuras" y se han limitado al uso de palabras dentro de oraciones, mientras que ahora la referencia será a las estructuras de las oraciones mismas.

Se notará más arriba que bajo el tema de "figuras" hay un subtema "Figuras de una palabra", que incluye los sub-subtemas "Figuras de una oración en Logismo" y "Figuras retóricas en Dialogismo". Dado que "dialogismo" obviamente se refiere a la

conversación o comunicación por parte de dos o más personas, ya sea formal o informal, "Figuras de una Oración en Logismo" debe referirse a la comunicación de una sola persona ("Monologismo") - aunque no tengo diccionario que da la palabra "logismo". Pero esa distinción no se aplica excepto dentro de las oraciones mismas en la categoría de "Esquemas".

Esta última palabra se deriva del griego schema, plural schemata, al que hemos sido introducidos en las páginas 2 y 3. Allí aprendimos que lo que los griegos llamaban Schema, los latinos llamaban Futura. Pero Webster dice de la palabra inglesa Scheme, que es del latín schema, una figura retórica, forma, figura, manera, del griego schema, forma, plan de esquema (lo que significa que los latinos también adoptaron la palabra junto con su futura). Y ha sido adoptado en inglés como lo fue en latín, como esquema, definido por Webster como "Esquema, plan, esquema o diagrama; específi[camente]. En lógica, una figura silogística". (Webster también afirma que en retórica se ha utilizado como "una figura retórica", pero "obsoleta", ya no se usa tanto en inglés).

El tema de los "Temas" (el plan interno y la estructura de las oraciones) ocupa casi diez páginas en el libro de Keach. Así que todo lo que podemos hacer es enumerar los títulos de sus subtemas: I. Esquemas tomados de Causas; II. Esquemas tomados de Adjuntos y circunstancias; tercero Esquemas tomados de Disparates o cosas diferentes; IV. Esquemas tomados de Opuestos, o contrarios; V. Esquemas tomados de Comparados; VI. Esquemas tomados de División; VIII. Esquemas tomados de la definición; VIII. Esquemas tomados de Testimonio (ocupando cinco páginas completas). Un ejemplo de lo último: "Tito 1:12, 'Los cretenses son siempre mentirosos, mala bestia, vientre lento', versículo 13, 'Este testimonio es verdadero'". Keach dice de esto: "Hay un oxímoron muy elegante, en estas palabras de Pablo; los cretenses son siempre mentirosos; pero el que dijo esto es un cretense, por lo tanto (se puede concluir) es un mentiroso; sin embargo, Pablo dice que su testimonio es verdadero: y por eso quizás lo llama profeta; ... Por lo tanto, Pablo lo llama profeta, ya sea por ironía o por el tema que trató, no lo determinaremos".

Me parece que "Parallelism" es un ejemplo sobresaliente y muy importante de plan interno y

estructura de oraciones, aunque desde un enfoque diferente al anterior. Sin embargo, si Keach lo incluye en alguna parte, lo he buscado en vano. La palabra proviene del griego parallelismos, de para, al lado, y allelo, cada uno. Como figura retórica, es colocar una al lado de la otra dos o más líneas que tienen el mismo significado o similar, o bien significado opuesto, y es característico especialmente de la poesía hebrea, que se encuentra abundantemente en los Salmos y en el libro de Proverbios, pero no limitado. Véase Éxodo 15:1-18,21; 1 Samuel 18:7; Jueces 5:1-31; Lucas 1:41-55; etc.

Dungan hace las siguientes clasificaciones: (1) "Paralelismo sinónimo": cuando las líneas contienen el mismo pensamiento, o casi el mismo; (2) "Paralelismo antitético": en el que las líneas u oraciones se oponen entre sí; (3) "Paralelismo sintético": donde las palabras y las oraciones no responden entre sí, pero corren paralelas en aras de una mayor fuerza, e incluso pueden extenderse a varias líneas de manera acumulativa, ya sea en la escala ascendente. (Ver Salmo 9:1-6 para un ejemplo de escala ascendente, y nuevamente en los versículos 7-11; también Proverbios 9:13-17 para escala descendente).

1. Tipos. La palabra "tipo" proviene del griego typos, la marca de un golpe, impresión, forma de carácter. Y un término correlativo es antityous, o antitipo, correspondiendo de alguna manera al tipo, siendo el tipo el original y el antitipo una copia en el sentido que estamos considerando.

Dungan da esta sencilla ilustración: "Decimos que hemos visto la pata de un caballo en la arcilla, cuando sólo hemos visto una impresión de su pata, que sería el tipo. Pero cuando tomamos la huella de la pata por la pata, tienen justo lo contrario del pie. Entonces, si un hombre golpeará su puño en una bola de masilla, dejaría allí, no su puño, sino el tipo de él. Aunque este no es el significado que generalmente tiene en la Biblia, sin embargo, recordar esta importación original será de utilidad en la interpretación de los tipos".

Luego hace las siguientes observaciones adicionales, que presentamos en forma resumida:

(a) No debemos esperar que el tipo y el antitipo sean el mismo, lo que sería identidad, no tipo y

antitipo. Así que no serán análogos en todos los aspectos, sino en alguno o algunos en particular. (b) Al encontrar el propósito de un tipo dado, su aplicación en antitipo generalmente será fácil. (c) Debe predecir algo, porque si es representativo de una verdad o un deber presente, es un símbolo (aún por discutir), no un tipo. (d) No debe suceder simplemente que represente algo en el futuro, y por lo tanto hacer como una ilustración, sino que debe haber tenido la intención de representar ese pensamiento o hecho cuando se dio. Por lo tanto, debe tener un diseño tan antiguo como su antitipo. (e) Las escrituras deben hacerse para interpretar tipos en la medida de lo posible, y con su definición debemos estar contentos. (f) Sin embargo, puede haber analogías no demostradas como tipos en la Biblia, que están lo suficientemente cerca para ser tipo y antitipo, ya sea que se pretenda o no, y por lo tanto pueden servir excelentemente como ilustraciones. (g) Como en la interpretación de los símbolos (todavía por discutir), las similitudes entre tipo y antitipo conducirán en la mayoría de los casos al verdadero significado. (h) Cualquier cosa, para ser un tipo, debe haber sido una persona, cosa, evento u oficio real (no se aplica a los símbolos). (I) El antitipo siempre es superior al tipo al menos en algún aspecto, de lo contrario no habría razón en el tipo, que siempre es visible en el momento en que se da, porque es material; pero el antitipo contiene un pensamiento divino o espiritual. Y ocasionalmente puede haber más de un antitipo o cumplimiento, siendo el primer antitipo también un tipo para un segundo antitipo (como en el caso de Moisés, Josué, y Cristo (el cumplimiento de ambos el procedimiento) – esto anticipa a Dungan más adelante). (j) A veces se emplea lenguaje figurado para dar un evento típico, y debe ser tratado como lo sería en cualquier otra circunstancia. (k) Las reglas para interpretar los símbolos (aún por dar) se aplican también a los tipos, ya que tienen varias cosas en común. Y en la medida en que el tipo se convierte en una profecía, la historia también debe examinarse cuidadosamente, para que podamos tener todos los hechos de ambos lados.

Finalmente, Dungan presenta "LOS VARIOS TIPOS DE TIPOS", en cuanto a las fuentes de las que se extraen, de la siguiente manera:

(1.) Personas típicas. – (a) Tipos de Cristo: Adán (Romanos 5:12-19; 1 Corintios 15:22,45); Moisés (Hechos 3:22-24; cf. Deuteronomio 18:15-19);

Josué (ver Hebreos 4:8-9, y el hecho de que Josué fue el sucesor inmediato de Moisés (Números 27:18-20; Deuteronomio 1:37-38; 31:1-3,22-23; 34:9 Josué 1:1-7; Deut.34:8-9); Melquisedec (Hebreos 5:5-10; 6:20; 7:1-17; cf. Génesis 14:18-20; Salmo 110:4); David (Hechos 13:32-34; cf. Isaías 9:6-7); Salomón, pero más débil (Romanos 1:1-4; cf. 1 Samuel 7:13-15; 1 Reyes 8:18-20); Zarubbabel (Hageo 1:1-12; Zacarías 4:1-10; 6:12-13; Ciro, rey de Persia (Isaías 44:28; 45:1-4). (b) Un tipo de Judas: Ahitofel (Hechos 1:16-20; Salmo 109:1; cf. 2 Samuel 15:30-34; 17:23; Salmo 41:9; 55:12-13, 20) (c) Un tipo de Juan el Bautista: Elías (Isaías 40:3-4; Malaquías 3:1; 4:5-6; cf. Mateo 3:1-3; 11:14; 17:10-12; Lucas 1:17).

(2.) Cosas típicas. – (a) La serpiente en el desierto (Números 21:9), un tipo de Cristo levantado en la cruz (Juan 3:14). (b) Corderos inmolados desde la fundación del mundo (Génesis 4:4, etc., etc.) Un tipo de Cristo; "el Cordero de Dios que quita el pecado del mundo" (Juan 1:29; cf. Hebreos 10:3).

(3.) Instituciones típicas. – (a) El sábado, un tipo del descanso del cristiano en Cristo (Mateo 11:28-29), especialmente el descanso eterno en el cielo (Hebreos 10:1-4); (b) El cordero pascual (Éxodo 12), un tipo de Cristo, "nuestra pascua" (1 Corintios 5:7); (c) El año del jubileo, un año de gran liberación de deudas y ataduras (Levítico 25) fue un tipo de obra del salvador (Lucas 4:16-21); (d) El Tabernáculo y todos sus servicios y rituales, un tipo de la iglesia y sus funciones y bendiciones en la tierra y finalmente en el cielo (Hebreos 8:8-10, 12:18-29).

(4.) Oficinas típicas. – (a) De Profeta, para suministrar conocimiento divinamente comunicado a otros hombres; (b) Del Sacerdote, para hacer ofrendas a Dios para la remoción del pecado humano; y (c) Del Rey, para ejercer el gobierno y la protección divinamente autorizados para sus súbditos. En la teocracia del antiguo Israel, cada uno de ellos llegaba a su cargo al ser ungido primero por Dios: en hebreo, mesías; en griego, christos; en inglés ungido. Todos los anteriores eran tipos de Jesucristo, quien combina todos estos oficios en sí mismo, y es preeminentemente "el Cristo"; y los ciudadanos de su reino son "cristianos". Cristo es nuestro gran Sumo Sacerdote, y bajo él todos somos sacerdotes (1 Pedro 2, 5; cf. Apocalipsis 1, 6; 5, 10; 20, 6), pero por medio de él

hacemos todo nuestro acercamiento a Dios (ver Juan 16). :23-24,27).*{al final de este documento}.

Estamos omitiendo (5.) Conducta típica; (6.) Eventos típicos; y (7.) Lugares típicos, por falta de tiempo y espacio. Lo anterior se ha condensado y adaptado de alguna otra manera. Y las restantes figuras retóricas también tendrán que ser simplemente esbozadas.

metro. Símbolos. La palabra es del griego *sumbolon*, del sol, con y *ballein*, tirar, tirar con o tirar juntos. Dungan cita una definición de Webster que agota bastante su significado: como "el signo de representación de algo moral o intelectual, por las imágenes o propiedades de las cosas naturales; un emblema, una representación; como el león es un símbolo de coraje; el el cordero es el símbolo de la mansedumbre o la paciencia". Dungan explica que, mientras que un "tipo" siempre representa algo que aún está por suceder, un "símbolo" puede representar las condiciones existentes en ese momento, o puede relacionarse con algo que ocurrirá en el futuro y, por lo tanto, convertirse en una profecía tipológica.

Dungan clasifica los símbolos como (1) Milagrosos, como la zarza ardiente que Moisés vio en Horeb que no se consumía, lo que hizo que apareciera algo de la dignidad y la gloria del Dios de Abraham, Isaac y Jacob antes de que fuera comisionado para su misión. tarea tremendamente importante por delante de llevar a Israel de Egipto a Canaán (Éxodo 3:2); (2) Material, como el pan y el fruto de la vid en la cena del Señor son símbolos del cuerpo y la sangre de Cristo (Mateo 26:26-28); (3) Visional, como la visión del apóstol Pedro en la azotea de Jope para prepararlo para ir a Cesarea a predicar el evangelio a los gentiles por primera vez (Hechos 10). La mayor parte del libro de Apocalipsis también describe símbolos visionarios vistos por el apóstol Juan mientras estaba desterrado en la isla de Patmos.

norte. parábolas. La palabra en singular es del griego *para*, al lado y *ballein*, arrojar; por lo tanto, una colocación al lado o junto, una comparación, una comparación: una historia por la cual algo en armonía con la realidad se usa como un medio para presentar un pensamiento moral. Los actores de una parábola son reales, en el sentido de ser humanos y no hacer nada que por naturaleza no puedan hacer o

experimentar. En este sentido es lo opuesto a una "fábula", como usamos ese término hoy, en la que se atribuyen cualidades humanas a seres animados e inanimados, como en Jueces 9:6-21 y 2 Reyes 14:8-10.

Entre los antiguos, sin embargo, había muy pocas designaciones para el lenguaje figurativo. Y en las Escrituras solo tenemos las parábolas, proverbio, tipo y alegoría nombradas, y la fábula usada pero no nombrada – con parábola que contiene todo lo que ponemos en parábola, símil, similitud (símil prolongado) – y con parábola y proverbio usados algunas veces indistintamente, como se indicó anteriormente en "Parábola", a partir de la página 16.

Se dice que la parábola es la más antigua y común de todas las figuras retóricas. El Antiguo Testamento contiene muchos ejemplos. Y, llegando al Nuevo Testamento, encontramos a nuestro Señor haciendo un uso casi constante de él en la enseñanza, para revelar la verdad acerca de lo desconocido mediante una comparación con lo conocido, y al mismo tiempo hacer que sea fácil de recordar. Pero a veces también servía para otros propósitos.

Por ejemplo, según Mateo 13:10-13, cuando sus discípulos le preguntaron por qué había predicado su gran sermón del reino de los cielos a la multitud en parábolas, dio dos razones: en efecto diciendo (a) que además de ilustrando y embalsamando la verdad como lo haría con sus discípulos que pedirían una explicación si el significado no era evidente para ellos, fue (b) para ocultar dicha verdad de aquellos que no son dignos de ella, que no están lo suficientemente interesados en recibirla y seguirla. él, si no hostil y atento a algo para criticarlo y utilizarlo en su contra, como ocurría con diferentes por entonces.

También, en la parábola de la viña (Mateo 21:33-46; Marcos 12:1-12; Lucas 20:9-19), hablada el martes de la semana de la crucifixión contra el sumo sacerdote y los fariseos que serían los responsables de su muerte, lo enmarcó de tal manera que presentó la verdad a la que asintieron antes de ver que estaba destinada a ellos mismos, al igual que el profeta Natán había hecho siglos antes con respecto a la del rey David con Betsabé (2 Samuel 12) también como nuestro Señor había

hecho. ya lo hizo en su relato del "Buen Samaritano" para responder a un abogado (Lc 10,25-37).

tercero CONCLUSIÓN.

Se ha dicho que el Antiguo Testamento es el Nuevo Testamento oculto, y que el Nuevo Testamento es el Antiguo Testamento revelado, lo cual se hace evidente cuando ambos son cuidadosamente examinados. Eso hace que un estudio de los tipos del Antiguo Testamento y los Antitipos del Nuevo Testamento sea especialmente importante para comprender lo que el apóstol Pablo llama "el propósito eterno que [Dios] se propuso en Jesucristo nuestro Señor" (Efesios 3:11), y que habla de sí mismo. como "anunciando el fin desde el principio" (Isaías 46:10).

Y, si dejamos que la palabra "metáforas" represente también a todas las figuras retóricas relacionadas, la enriquecen y adornan grandemente. y ninguna otra literatura supera a la Biblia en este sentido.

Si este documento, en su mayor parte incompleto por necesidad, contribuye a una comprensión más clara de cualquier lector sobre los temas tratados, el escritor habrá sido ampliamente recompensado por su esfuerzo, además de haber disfrutado y beneficiado enormemente del equivalente a un curso de actualización. para el mismo. Me complace haber sido presentado a Benjamin Keach y su obra monumental de tres siglos antes.

*De la misma manera, también somos "reyes" (ver 2 Timoteo 2:12; Apocalipsis 1:5-6; 5:10; 20:4-6; 22:5), bajo aquel que es "REY DE REYES Y SEÑOR DE SEÑORES" (Apocalipsis 19:11-16). Y los apóstoles, "en el regeneración cuando el Hijo del hombre se sienta en el trono de su gloria [la actual dispensación cristiana]", les dijo Cristo, "os sentaréis sobre doce tronos para juzgar a las doce tribus del Israel [espiritual]" (Mateo 19:28). .